

la *Séguinière*
"Sur la route des Séguin"



VOLUME 6 / No: 1

MARS 1996

Dans ce numéro:

Mot de la présidente	3
Biographie: Raymond Séguin	4
Autres Séguin en Nouvelle-France Jacques Séguin et Marie Badel	6
Rencontre avec Yvonne Séguin	8
Joseph Séguin, militaire aux E.U.	11
Le trésor de Sigwin	14
Raymond Séguin, juge à Hull	16
Nouvelles brèves	17
Souvenir d'antan	18
Projet d'un dictionnaire	19
Concours chanson-thème	20
Nouveaux membres	21
Décès	21
Mots croisés	22
Poème	23



François Séguin

Association des Séguin d'Amérique

Conseil d'Administration

Présidente:	Yolande Séguin-Pharand #1	89 Gilles-Bolvin, Boucherville (Qué.) J4B 2L5	(514) 655-822
Vice-Président:	Laurier Séguin #83	799 La Flèche, Hawkesbury (Ont.) K6A 1N4	(613) 632-251
Secrétaire:	Raymond J. Séguin #3	424 Besserer, Ottawa (Ont.) K1N 6C1	(613) 241-041
Trésorier:	Raymond Séguin #2	231 de Brullon, Boucherville (Qué.) J4B 2J7	(514) 655-532
Publicitaire:	Jacqueline Séguin #12	15 Jacqueline, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514)451-5529
Généalogiste:	André Séguin #6	23 Dubé, Gatineau (Qué.) J8R 2W2	(819) 669-886
Archiviste:	Patricia Séguin-Leduc #4	1358 Boyer, Orléans (Ont.) K1C 1R1	(613) 824-214

Administrateurs:	André Séguin # 261	3643 Place Julie, Fabreville, Laval (Qué.) H7P 5J6	(514) 963-086
	Francine Séguin #328	16 André #4, St-Clet (Qué.) J0P 1S0	(514) 456-314
	Gaston-J.-Chs Séguin #424	522, 4ième avenue, Iberville (Qué.) J2X 1X4	(514) 346-464
	Gisèle Séguin #7	38 St-Jean-Baptiste Est, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-583
	Lionel Séguin #38	1147 Ch. du Ruban, Saint-Rédempteur (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-007
	Marcel-H. Séguin #513	670 Ch. La Flèche, C.P. 251, Hawkesbury, (Ont.) K6A 2A7	(613) 632-874
	Michel Séguin #450	175 St Catherine, C.P. 123, St-Isidore (Ont.) K0C 2B0	(613) 524-299
	Pierre-Paul Séguin #368	39 Terrasse du Château, C.P. 2100, Sturgeon Falls (Ont.) P0H 2G0	(705) 753-130

Membres de l'équipe du journal

Adhémar Séguin # 30	13, 19ième avenue, Pincourt (Qué.) J7V 5A4	(514) 453-640
Gisèle T.-Lefebvre # 5	570 Pie XII, Dorion (Qué.) J7V 1Z8	(514) 455-465
Pauline Séguin-Garçon # 34	900 Chemin de la Baie, Rigaud (Qué.) J0P 1P0	(514) 451-582
Raymond Séguin # 2	(voir ci-haut)	
Yolande Séguin-Pharand # 1	(voir ci-haut)	
Claire Séguin-Dorais #191		

Traduction anglaise:	Blanche Girard
	Patricia Séguin-Leduc # 4
	Raymond-J. Séguin # 3

Infographie et mise en page : Jean Dico

DÉPÔT LÉGAL - # D 9150696 Bibliothèque Nationale du Québec - 1^e trimestre 1996
D 511022D Bibliothèque Nationale du Canada

POSTE PUBLICATION - ENREGISTREMENT NO: 10215

Une somme de 6\$ et plus incluse dans la cotisation annuelle est utilisée pour la publication de La Séguinière.

Publié et édité par: L'Association des Séguin d'Amérique
231, de Brullon
Boucherville, Qc J4B 2J7

*Publié quatre fois par année; en mars, juin, septembre et décembre.
Tout changement d'adresse doit être envoyé à l'adresse ci-haut mentionnée.*

Nous déplorons la démission de Laurent Séguin #548 et de Pierre-Paul Séguin #134. Nous les remercions pour leur présence au conseil d'administration et comptons toujours sur leur collaboration.

Nous souhaitons la plus cordiale bienvenue à Pierre-Paul Séguin #368, Francine Séguin #328 et Marcel-H. Séguin #513. Nous sommes assurés qu'ils fourniront une participation active au sein du conseil d'administration.



Mot de la présidente:

Bonjour!

Après nos longs mois d'hiver, qu'il fait bon sentir les premiers effluves du printemps. La rallonge des jours qui prolongent leur clarté, le croassement des corneilles dans les arbres encore dénudés, le fumet de l'eau d'érable qui bout dans les "cabanes à sucre", toutes ces odeurs saisonnières ne nous trompent pas. L'hiver est fini et les beaux jours ensoleillés ne sont pas loin.

C'est en ayant en tête l'été qui s'annonce, que votre Conseil d'Administration a planifié la réunion estivale de 1996. Elle se tiendra à Saint-Hyacinthe, le samedi 17 août prochain. Comme nous prévoyons prendre le souper tous ensemble, toutes les personnes qui voudront prolonger leur "fin de semaine" pourront le faire car ce ne sont pas les points d'intérêt qui manquent dans cette jolie ville mascoutaine.

Dans le prochain numéro de "La Séguinière" nous vous donnerons tous les renseignements concernant la programmation et les possibilités de logement.

Venez nombreux à cette journée de "Retrouvailles". C'est toujours une fête de l'amitié que de vous rencontrer.

À bientôt.

Yolande Séguin-Pharand
Yolande Séguin-Pharand, présidente
Association des Séguin d'Amérique



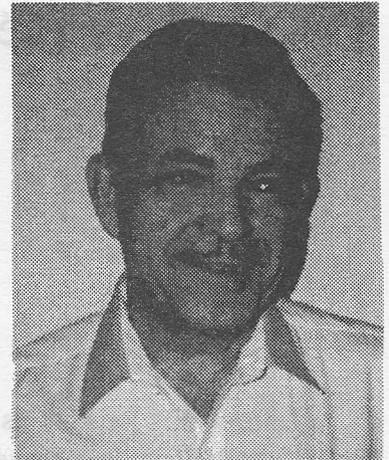
Découvrez mieux nos administrateurs:

Raymond Séguin, #002

Je suis très heureux d'écrire une courte biographie de Raymond Séguin, trésorier de l'Association des Séguin d'Amérique. Travailleur infatigable et très souvent dans l'ombre, il est, d'après moi, l'ordinateur vivant de l'association.

Raymond est né aux Cèdres, comté de Soulanges, sur la terre du premier Séguin établi dans cette paroisse. Il est le fils de Aldéric Séguin et de Albertine Ekimberg. Au début du siècle, la terre ancestrale sera divisée en deux par le canal Soulanges creusé pour relier le lac St-Louis au lac St-François.

C'est dans ces lieux enchanteurs près du majestueux fleuve St-Laurent que Raymond passe sa jeunesse. Il fréquente l'école primaire sise près du pont de St-Dominique; il continue ses études secondaires à l'école du village et les complète au collège Bourget de Rigaud.



À la sortie de ses études, il travaille deux ans comme travailleur en construction et dans les chantiers forestiers; ses épaules carrées lui facilitaient ce genre de travail. Mais un jour de 1947, son père lui dit: "Raymond, à partir de lundi, tu travailles à la banque Provinciale de St-Clet; le gérant t'attend." Ce changement radical réorientera toute sa vie.

Durant huit ans, Raymond travaille dans huit succursales tout en acceptant de plus en plus de responsabilités. Pendant ce temps, les cours de perfectionnement se succèdent. Déjà en 1954, il obtient le titre de Fellow of the Canadian Banker's Association. Raymond complète sa formation par des cours du soir en comptabilité à l'École des Hautes Études Commerciales et à l'Université Mc Gill.

Les autorités de la banque, reconnaissant le travail assidu, le sens des responsabilités et les capacités de Raymond, lui feront gravir rapidement les échelons de la hiérarchie de l'institution. Déjà en 1955, il devient comptable en chef adjoint au siège social et par la suite directeur de plusieurs services dont celui de fondateur du service de l'informatique. En 1975, il est nommé directeur général-adjoint et à la suite de la fusion de la Banque Provinciale du Canada et de la Banque Canadienne Nationale il termine sa carrière vice-président de la Banque Nationale du Canada.

On pourrait s'imaginer qu'une carrière si bien remplie parsemée d'études aussi intenses ne laisserait aucun temps libre à notre homme. Eh bien! non; il en trouve et l'emploie au bénévolat. De 1962 à 1972, il est trésorier pour les Camps de santé Bruchési au Lac-de-L' Achigan dans les Laurentides. Il est très actif dans sa paroisse depuis son arrivée à Boucherville en 1962. Il est élu marguillier à deux reprises et président de plusieurs campagnes de recrutement de fonds et vérificateur des états financiers depuis 29 ans. Au cours des cinq premières années de sa retraite, il se consacre au bénévolat et plus particulièrement comme trésorier d'Action bénévole de Boucherville et responsable de la campagne porte à porte de Centraide pour cette même ville. En 1989, la ville de Boucherville reconnaît l'immense travail de Raymond en lui décernant le Mérite Joachim Savaria.

À l'été de 1990, un événement particulier viendra bouleverser la vie de Raymond; il décide de participer à la mise en marche de l'Association des Séguin d'Amérique. La réunion a lieu à Rigaud et voilà le bateau qui



commence à voguer. Ce travail l'accaparera à temps plein. Il doit délaissier plusieurs activités bénévoles pour se consacrer à l'association comme trésorier et membre du comité du journal. Le 231, de Brullon devient le centre nerveux de toute l'organisation. Les grandes réalisations ne se font pas attendre. Souvenez-vous de sa participation lors des fêtes du 320e anniversaire de mariage de notre ancêtre qui eut lieu à Boucherville en 1992; tout avait été pensé jusque dans les moindres détails. Et que dire du voyage inoubliable des Séguin en septembre 1993! Etant très ordonné lui-même, Raymond sait coordonner les parties pour en faire un tout parfait.

Je puis affirmer, sans crainte d'erreur, que Raymond connaît l'histoire des Séguin dans tous les détails. Je suis toujours émerveillé de l'étendue de ses connaissances.

Au nom de tous les Séguin, je remercie sa femme Rollande de prêter son mari à l'Association; elle sait bien d'ailleurs que Raymond ne se donne jamais à moitié. Je profite de l'occasion pour saluer leurs enfants Hélène, Luc et Lise.

Raymond, l'Association des Séguin est choyée de te compter dans son administration et dans l'équipe de La Séguinière. Ton expérience en comptabilité, ton travail ordonné forment le pilier qui soutient l'édifice généalogique de l'Association des Séguin.

*Adhémar Séguin #030
Pincourt*

Arbre généalogique d'un Séguin

Raymond Séguin, #002

10ième génération	Raymond SÉGUIN	Montréal, Qué. 11-08-1951	Rollande BIRTZ
9ième génération	Aldéric SÉGUIN	Ste-Justine-de-Newton, Qué. 20-06-1928	Albertine EKIMBERG
8ième génération	Édouard SÉGUIN	St-Télesphore, Qué. 01-02-1898	Albina VINCENT
7ième génération	Gatien SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 21-04-1857	Marguerite CUILLERIER
6ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 12-02-1833	Marguerite MARCOUX
5ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Pierrefonds, Qué. 02-02-1807	Marie-Charlotte PILON
4ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 26-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
3ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, Qué. 17-02-1749	Josephthe LAMADELEINE
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT



AUTRES SÉGUIN EN NOUVELLE-FRANCE

Jacques Séguin et Marie Badel

Jacques Séguin est arrivé en Nouvelle-France avec Jean Cousinot, Joseph Brodier, Jean Roger, François Briliot et Michel Guillou qui avaient été recrutés à Rochefort par les troupes de ce pays. Ils obtinrent, le 19 octobre 1686 (Notaire F. Genaple de Bellefons) de s'engager à François Dollier, prêtre supérieur du Séminaire de St-Sulpice de Montréal. Jacques Séguin était le fils de Jean Séguin et de Marie Dupuy de la Paroisse St-Martin du Peyrat-de-Bellac, évêché de Limoges en Marche.

Le 25 avril 1689, devant le notaire J.B.Pottier, le Séminaire St-Sulpice de Montréal concéda une terre de 150 arpents sur le coteau de la rivière St-Pierre à Jacques Séguin et Jean Cousinot. Cinq mois plus tard, le 25 septembre 1689, Jacques Séguin, de Ville-Marie, s'engagea à fabriquer des sabots pour Jérôme Legay de Beaulieu, marchand de Ville-Marie.

Sept mois plus tard, il contracta mariage devant le notaire A. Adhémar dit Saint-Martin avec Marie Badel, fille de André Badel dit Lamarche et Barbe Duchesne de l'Île de Montréal. On le dit sabotier. L'union fut bénite à Montréal le 28 novembre 1689.

Le 12 novembre 1691, devant le notaire G.Maugue, il acheta avec son associé Jean Cousinot, une deuxième terre située vers la rivière St-Pierre et le mois suivant, toujours avec son associé, il acheta une maison située près de la chapelle de Bonsecours. Cet emplacement de 71 toises désigné sous le # 79 de la rue St-Paul a été ensaisiné le 23 janvier 1692.

Jacques Séguin, "actif dans l'immobilier" obtenait de 1691 à 1715 la concession de deux terres, en achetait une autre, en vendait quatre et signait deux baux. Dans tous les cas, il s'agit de terres situées sur le coteau de la rivière St-Pierre.

Jacques Séguin décéda à Montréal le 14 janvier 1715 à l'âge de 60 ans alors que son épouse Marie Badel décéda le 26 janvier 1738 à l'âge de 63 ans à l'Hôtel-Dieu de Montréal et on mentionne "en présence de tout le clergé".

Le couple Jacques Séguin et Marie Badel ont eu sept enfants mais un seul garçon fonda à son tour un foyer.

- 1.- Marie née à Montréal le 23 janvier 1693.
Mariée à Montréal le 30 janvier 1713 à Pierre Février dit Lacroix.
- 2.- Jacques né à Montréal le 7 décembre 1697.
Marié à Montréal le 14 novembre 1718 à Jeanne Morel dit Mador.
Il décéda à Pointe-Claire le 6 mai 1743 à l'âge de 45 ans.
- 3.- Barbe-Charlotte née à Montréal le 24 janvier 1700.
Mariée à Montréal le 23 novembre 1716 à Pierre Sabourin.
Elle décéda à Pointe-Claire le 23 juin 1762 à l'âge de 62 ans.
- 4.- Marie-Anne née à Montréal le 27 février 1702.
Elle décéda un an plus tard le 1er février 1703.
- 5.- Marie-Anne née à Montréal vers 1704.
Mariée à Montréal le 3 novembre 1723 à Pierre Parent.
Elle décéda à Montréal le 16 novembre 1772 à l'âge de 68 ans.
- 6.- Françoise née à Montréal le 10 avril 1713.
Mariée à Montréal le 4 juin 1731 à Jacques Groulx.
Elle décéda à St-Laurent le 16 janvier 1744 à l'âge de 30 ans.
- 7.- Augustin né à Montréal le 7 août 1715.
Il décéda vingt mois plus tard à Montréal le 15 avril 1717.



Son fils Jacques Séguin, s'engagea le 26 août 1715, à l'âge de 18 ans à Jacques Gamelin en qualité de voyageur pour se rendre au fort du Pontchartrain du Détroit du lac Erié.

Le 30 novembre 1717 devant le notaire A. Adhémar dit Saint-Martin, il acheta une terre à Pointe-Claire de Jean Chamailard et un an plus tard, il contracta mariage avec Jeanne Morel, fille de François Morel dit Madore et Marie Moisan de Montréal; le mariage a été béni à Lachine le 14 novembre 1718.

Par la suite, il acheta deux terres à Pointe-Claire et en 1731, on dénombre une terre portant le numéro 160 (3 x 30 arpents) sur le bord du lac, sur laquelle on crée le chemin de la Côte-Saint-Jean (actuel boulevard St-Jean). Cette terre, sur le bord du lac, comprend une maison, une grange et une étable; 45 arpents sont labourables et 7 arpents en prairie. "Stewart Hall", élégante résidence construite pendant la première guerre mondiale sur le chemin Lakeshore à Pointe-Claire sur la terre voisine de celle de Jacques Séguin, est devenue aujourd'hui un centre culturel.

Jacques Séguin décéda le 6 mai 1743 alors qu'il n'avait que 45 ans. Ses terres seront léguées à ses trois filles.

Jacques Séguin et Jeanne Morel dit Madore ont eu sept enfants dont trois filles qui ont laissé des descendants.

- 1.- Jeanne née à Pointe-Claire le 2 novembre 1719.
Décédée un an plus tard le 18 octobre 1720.
- 2.- Josephe née à Pointe-Claire le 13 avril 1721.
Mariée à Pointe-Claire le 3 février 1739 à Jean-Baptiste Villeray. Le 7 février 1749, devant le notaire L.C. Danre e Blanzly, le couple échangea leur terre de Pointe-Claire reçue de Jacques, avec une terre de Martin Levac, des Cèdres. Josephe a été la première Séguin à s'établir aux Cèdres où elle contracta un deuxième mariage avec Louis Lalonde le 6 février 1769. Elle décéda aux Cèdres le 7 juin 1800 à l'âge de 81 ans.
- 3.- Jacques né à Pointe-Claire le 3 mars 1724.
Décédé à l'âge de 6 mois le 19 septembre 1724.
- 4.- Ursule née à Pointe-Claire le 30 juillet 1725.
Décédée à Pointe-Claire le 15 novembre 1748 à l'âge de 23 ans.
- 5.- Angélique née à Pointe-Claire le 26 avril 1727.
Mariée à Pointe-Claire le 29 octobre 1743 à Augustin Daoust
Décédée à Pointe-Claire le 9 janvier 1751 à l'âge de 23 ans.
- 6.- Jacques né à Pointe-Claire le 11 août 1728.
Décédé à Pointe-Claire le 3 novembre 1733 à l'âge de 5 ans.
- 7.- Madeleine née à Pointe-Claire le 13 octobre 1730.
Mariée à Pointe-Claire le 13 février 1747 à Vincent Chamailard.
Décédée à Pointe-Claire le 24 mai 1773 à l'âge de 42 ans.

À noter que Jean-Baptiste Sabourin, fils de Pierre Sabourin et de Barbe-Charlotte Séguin, petit fils de Jacques Séguin et Marie Badel, s'était marié en 1743 avec Anastasie Raizenne, soeur de Catherine et Marie-Anne Raizenne. Il était le père de Paul Sabourin dit Castonguay marié à Josette Séguin, fille de Jean-Baptiste Séguin (veuf de Catherine Raizenne) et Joseph Ladouceur.

Ces Séguin qui ont pris racine au centre de Ville-Marie et sur des terres de la côte de la rivière St-Pierre près de Ville-Marie ont déménagé par la suite vers Pointe-Claire. Même s'il n'y a aujourd'hui aucun descendant Séguin, on peut retracer plusieurs Sabourin, Parent, Groulx, Lacroix, Daoust, etc. qui ont comme ancêtre ce Jacques Séguin car les filles de ces deux Jacques Séguin ont eu de nombreux enfants que l'on pouvait retrouver à Pointe-Claire, St-Laurent et Ste-Geneviève.

Raymond Séguin #002
Boucherville



RENCONTRE AVEC:

Yvonne Séguin

cofondatrice et directrice du

Groupe d'aide et d'information sur le harcèlement sexuel au travail de la province de Québec

En décembre dernier, le journal La Presse nous apprenait que Mme Yvonne Séguin figurait dans le "Who's Who of Canadian Women", un prestigieux répertoire présentant les femmes canadiennes les plus influentes.

À l'instar de cette revue "Who's Who" qu'on pourrait traduire par "Qui est Qui?", nous nous sommes aussi posé la question et nous l'avons posée à la principale intéressée:

P.S-G.- Qui est Yvonne Séguin?

Y.S.- Je suis une Franco-ontarienne. Je suis née à Toronto. Mon père, Aldège Séguin, était fabricant d'huile de cèdre comme l'était avant lui mon grand-père, Arthur. Il avait épousé Mary-Ann MacDonald. J'ai grandi dans une famille de sept enfants, à Glen Norman, une petite ville à majorité francophone du comté de Glengarry; nous étions la seule famille anglophone même avec un nom comme Séguin. J'ai fait mes études en Ontario.

Puis j'ai rencontré celui qui devait devenir mon mari, Réal Dionne. Je me suis mariée à 17 ans. J'ai suivi mon mari au Québec et je suis devenue amoureuse de cette belle province.

C'est plus tard que je suis retournée aux études soit d'abord à Ste-Thrèse puis ensuite au St-Laurence College à Cornwall. Revenue à Montréal, pour gagner ma vie et celle de mes enfants, je me suis retrouvée sur le marché du travail.

P.S-G.- Comment êtes-vous arrivée à fonder ce mouvement pour aider les victimes d'harcèlement ?

Y.S.- C'est à partir d'une expérience vécue que je me suis rendu compte de la grande solitude de nombreuses femmes aux prises avec ce problème. En 1980, quand nous avons fondé notre organisme, il n'y avait aucune aide et même on cachait ce problème. Les femmes étaient très vulnérables (de plus en plus employées sur une base temporaire, plusieurs avaient des responsabilités comme chef de famille), elles hésitaient à dénoncer les harceleurs de peur de perdre leur emploi. Ce qui arrivait souvent d'ailleurs.

P.S-G.- Et dans votre cas?

Y.S.- J'ai été congédiée. J'avais deux enfants à faire vivre. J'ai été la première femme au Québec à porter plainte pour harcèlement sexuel pendant le travail. À l'époque les portes étaient fermées, les dossiers à peu près inexistantes.

P.S-G.- Où est la limite entre un compliment, un simple flirt amical et du harcèlement ? N'y a-t-il pas quelques fois de l'exagération?

Y.S.- Le harcèlement peut se traduire par des mots d'abord, par des gestes, par des invitations répétées et souvent finir par des menaces. Il est significatif lorsque la personne n'est pas consentante et que cela se répète continuellement. Qu'on reçoive une invitation, c'est normal; mais que cela se répète continuellement même après que la personne ait repoussé les avances, ce n'est plus acceptable surtout quand c'est accompagné de menaces. Les femmes sont très tolérantes.

P.S-G.- Comment votre organisme a-t-il été reçu au début?

Y.S.- On nous raccrochait la ligne au nez. Mais en 1996, on peut dire que nous sommes reconnues et respectées. Dans le passé, c'était la loi du silence. On avait peur de témoigner. Mais aujourd'hui, après des années de travail, on ne peut pas dire que c'est toujours facile, mais nous sommes crédibles. On peut plus facilement trouver des faits similaires, des personnes qui acceptent de témoigner car on comprend l'importance de la solidarité, des fonds pour la cause, des établissements de programmes de prévention, de sensibilisation des employeurs, etc... On peut dire que le mur du silence est brisé. C'est une grande victoire. Nous sommes actuellement le seul organisme au Canada spécialisé dans ces situations.

P.S-G.- Peut-on espérer qu'à l'avenir, ce problème sera chose du passé?

Y.S.- Malheureusement non. Il y a quelques années, le harcèlement était teinté d'un grain d'honnêteté, de paternalisme;





quand on parlait au harceleur, on s'apercevait qu'il faisait cela sans trop penser aux conséquences. Chez les plus jeunes, c'est plus surnois, plus mesquin. C'est comme un besoin de domination, un reste de machisme incontrôlé.

P.S-G.- Dans une ville comme Montréal où il y a beaucoup de cultures différentes avec des valeurs différentes, est-ce que le problème se pose encore plus?

Y.S.- Non, c'est surprenant mais en général ce sont souvent plutôt les patrons québécois qui imposent aux femmes immigrantes un faux portrait de la femme d'ici en tentant de les intimider et de leur faire penser que "ça fait partie de la job". Avec la récession, le taux de chômage élevé, les femmes, souvent des monoparentales, ne peuvent pas se permettre de perdre leur emploi.

P.S-G.- Comment faites-vous pour régler les "cas"?

Y.S.- Nous favorisons les solutions alternatives (avertissement, mise en demeure, médiation) plutôt que les solutions juridiques. La Commission des droits de la personne du Québec nous aide à faire respecter nos droits.

P.S-G.- Votre groupe est devenu important.

Y.S.- Nous avons environ 400 dossiers actuellement. Nous avons une avocate à temps plein, une secrétaire, une comptable, toujours des stagiaires en droit et en sexologie et de nombreux bénévoles. Nos services sont gratuits alors que le traitement de ce type de cause par un cabinet d'avocats représente en moyenne des frais minimum de l'ordre de \$5 000.

Le 12 mars dernier, nous avons fait le lancement du livre: "Ça fait partie de la job", en anglais et en français, un ouvrage collectif. Nos documents sont utilisés même aux Etats-Unis, en Hollande, en Suisse etc...

P.S-G.- Vous avez sans doute un rêve?

Y.S.- Bien sûr, il faut croire en notre idéal. Je rêve du jour où partout on pourra travailler dans un milieu exempt de harcèlement sexuel, dans le respect des droits humains et avec des rapports harmonieux.

P.S-G.- Au nom de toutes les femmes, de toutes les personnes éprises de justice, au nom de tous les Séguin d'Amérique, je vous félicite pour votre engagement et pour votre réussite.

Voilà donc une autre Séguin qui fait sa marque dans la société et nous donne une raison de plus de porter fièrement notre patronyme.

Merci Yvonne Séguin.

Pauline Séguin-Garçon #034
Rigaud

Activités paraprofessionnelles et distinctions de Yvonne Séguin

1995-1996

Citée et honorée dans l'édition du prestigieux répertoire WHO'S WHO OF CANADIAN WOMEN publié par les magazines Châtelaine et Canadian Business de Toronto.

Conférencière. Conférence organisée par Infonex (The Business Information Connexion) sur "Le milieu de travail et sa réglementation".

Participant à la 11e Conférence annuelle de CAASHHE (Canadian Association against Sexual Harassment in Higher Education), à Saskatoon.

1993-1994

Collaboratrice: elle participe à la conception et à la rédaction de la pièce interactive LE SILENCE DES AUTRES créée et interprétée par le Théâtre PARMINOÛ.

Participant. Membre depuis 1989 de la Table de concertation en matière d'agressions à caractère sexuel de la Communauté urbaine de Montréal.

1992-1993

Collaboratrice. Emploi et Immigration Canada, production d'un vidéo de formation destiné aux agents sur les implications de la Loi C-105

Rédaction. Mémoire présenté au Comité ministériel de la Justice au Parlement canadien concernant la Loi sur le harcèlement ("The Stalking Law").

Conférencière. Forum sur "Les perspectives d'avenir sur la santé des femmes".



Participant. Table de concertation, Ministère de la Justice du Québec.

Rédaction d'un chapitre de la publication intitulée "Comprendre pour agir" (Stratégies d'élimination du harcèlement sexuel en milieu de travail), Bureau de la Main-d'oeuvre féminine, Ministère Ressources humaines du Canada.

Consultante. Mission française. Commission permanente de Coopération Franco-Québécoise.

1991-1992

Conférencière.

Congrès international sur le harcèlement sexuel au travail, organisé par l'Association Canadienne contre le harcèlement sexuel en milieu d'enseignement supérieur.

Harcèlement sexuel racial en milieu de travail organisé par CRARR (Centre de recherches et d'action sur les relations raciales).

Harcèlement sexuel en milieu de travail par l'Institut Canadien.

1990-1991

Participant. Présidente du conseil d'Administration de La Traversée, Centre de lutte contre les agressions à caractère sexuel de la Rive-Sud de Montréal.

Conférencière.

Congrès international sur le harcèlement sexuel au travail. Université de Washington.

Centre canadien de philanthropie.

1989-1990

Participation à l'organisation d'un projet spécial "Semaine de sensibilisation" à la problématique du harcèlement sexuel au travail.

Participation à la rédaction d'un guide d'intervention pour les victimes de harcèlement sexuel: "Ça fait partie d'la job!".

Arbre généalogique d'un Séguin

Yvonne Séguin

10ième génération	Yvonne SÉGUIN	Glen Nevis, Ont. 13-02-1971	Réal DIONNE
9ième génération	Aldège SÉGUIN	Toronto, Ont. 21-06-1952	Mary-Jane MacDONALD
8ième génération	Arthur SÉGUIN	Glen Robertson, Ont. 15-04-1912	Jeannette "Jennie" CHOLETTE
7ième génération	Josephus SÉGUIN	Ste-Justine de Newton, Qué. 08-10-1883	Anna CONSTANT/CAUNE
6ième génération	Prosper SÉGUIN	Rigaud, Qué. 16-11-1857	M.-Soulanges DUCHÈSNE
5ième génération	Michel SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 10-04-1826	Scholastique CHARLEBOIS
4ième génération	Pierre André SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 08-11-1790	M.-Louise ROBILLARD
3ième génération	Pierre SÉGUIN	Ste-Anne-du-Bout-de-l'Île, Qué. 03-11-1761	M.-Catherine ANDRÉ
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT



Joseph Séguin

1822-1902

Batelier et soldat de la guerre civile des États-Unis

Joseph Séguin naquit au Québec vers 1822 de parents canadiens-français. Sur sa pierre tombale, on peut y lire qu'il est né le 1er mai 1820 mais beaucoup d'autres registres nous laissent croire que 1822 serait l'année précise de sa naissance. Il vint à Moriah (Port Henry), New-York, en 1842 où il s'engage comme batelier sur le Lac Champlain.

Plusieurs centaines de bateaux pouvaient accoster au quai de Cedar Point. Les cargaisons comprenaient du bois provenant de Québec et de Burlington; du minerai de fer et de la gueuse de Port Henry; de la marchandise de New-York et du sel de Syracuse. Il y avait de fréquentes rencontres acrimonieuses en passant les écluses et de ce fait, en résistant, des violations de courtoisie dans le chemin de halage.

Plusieurs de ces marins d'eau douce étaient des durs à cuire et n'aimaient pas porter des chaussures; alors il était préférable de s'adresser à celui qui allait pieds nus sous le vocable de "Capitaine". Plusieurs trouvèrent un emploi à "charger les bateaux", à "rouler le minerai" et comme arrimeurs. La force et l'endurance de ces hommes étaient incroyables: un groupe de quatre pouvait charger deux bateaux par jour, chacun transportant plus de cent tonnes. Une brouettée pesait environ 500 livres.

Le registre de comptabilité du magasin de Cedar Point indique que du 1er mai 1846 au 17 mai 1847, le prix du maïs s'établit à \$0.63 le boisseau; l'avoine, à \$0.50 le boisseau; le plâtre, à \$1.14 le sac; le thé se vend à \$80. la caisse; la farine, \$4.63 le baril; le sucre, \$2.25 le baril et la bière, \$3.00 le baril. Le café se vend en larges sacs et la mélasse est livrée en barriques. Ce même registre indique également que Joseph Séguin était un batelier et qu'il fut payé en denrées.

Joseph Séguin épousa Sophia McClure (née le 12 mai 1823 à St-Michel d'Yamaska, du mariage d'Edward McClure et de Catherine Forcier) vers 1845. De cette union naquirent 8 enfants:

- 1.- Julia, née en 1846. Mariée le 26 mars 1865 à John Wilson, à Moriah, NY.
- 2.- Louisa, née en 1848. Morte vers 1850 à Moriah, NY.
- 3.- Atalaine, née en 1852. Mariée Robert Russom, à Moriah, NY.
- 4.- Joséphine, née en 1854. Mariée à Mr.Putnam.
- 5.- Matilda, née en 1857, à Moriah, NY.
- 6.- William, né le 5 août 1857. Mourut le 6 septembre 1916, à Port Henry, N.Y.
- 7.- Philomène, née en 1863. Mariée en 1880 à Gilbert H. Brinkman; mourut le 15 juin 1916 à Providence, RI.
- 8.- Henry, né le 3 mars 1866, à Moriah, NY.

Au recensement américain de 1850, il est enregistré sous le nom de Joseph Séguin. Dans tous les autres registres, il est Joseph Segar. Son enrôlement volontaire de 1864 est sous le nom de Joseph Segir. Je remarque également qu'Eustache Séguin, né en 1808 de Joseph Séguin et de Marie Pépin (lieu de naissance inconnu. Ses frères aînés naquirent à Repentigny, L'Assomption) est aussi enregistré comme Eustache Segar après avoir immigré à Plattsburg, NY. J'en déduis donc que la prononciation de "Séguin" en français devient "Segar" en anglais.

Le 18 août 1864, un Joseph Séguin, âgé de 42 ans, s'enrôle pour un an dans la batterie H de la 1ère Artillerie légère de New-York, à Plattsburg, NY. Il mesure 5 pi. 8 po., a les yeux bruns, les cheveux noirs et un teint foncé. Au début de la guerre, les hommes eurent le "loisir" de former des régiments et de s'entraîner en tant qu'unité. Mais à cette époque, les volontaires tels que Joseph furent envoyés au front immédiatement et rejoignirent des régiments en pleine bataille. La Batterie H était dirigée par un leader (meneur) formidable du nom de Major Charles Mink. Cet homme d'artillerie qui ne possédait qu'un bras, avait une batterie de 4 canons "Napoleon" qui pouvait cracher des boulets de 12 livres, des obus explosifs sphériques ou de la mitraille.

Une batterie d'artillerie comprenait 110 hommes et 4 canons. Chaque canon était tiré par 6 chevaux et



VOLUNTEER ENLISTMENT.

STATE OF Cheney TOWN OF Moriah

I, Joseph Séguin born in Canada
 in the State of VT aged 22 years,
 and by occupation a laborer Do HEREBY ACKNOWLEDGE to have
 volunteered this 18 day of August 1864,
 to serve as a Soldier in the Army of the United States of America, for the
 period of THREE YEARS, unless sooner discharged by proper authority; Do
 also agree to accept such bounty, pay, rations and clothing, as are, or may be, estab-
 lished by law for volunteers. And I, Joseph Séguin do
 solemnly swear, that I will bear true faith and allegiance to the United States of
America, and that I will serve them bravely and faithfully against all their enemies
 or opposers whomsoever; and that I will observe and obey the orders of the President
 of the United States, and the orders of the officers appointed over me, according to the
 Rules and Articles of War.

Sworn and subscribed to, at Cheney this 18 day of August 1864.

Witness my hand and seal of office, Joseph Séguin
Private

John P. ...
 Captain

Mustered into the service of the United States, in Company B, Regiment of Mass Volunteers, on
 the 19 day of August 1864, at Cheney, VT.
John P. ...
 Captain

chaque caisson également. Durant la bataille, les soldats se rendaient au site des hostilités, positionnaient les canons en avant, plaçaient les caissons (remplis de munitions) derrière ceux-ci et détachaient les chevaux. Chaque combattant connaissait sa tâche et l'accomplissait rapidement.

Le 30 septembre 1864, Joseph Séguin eut son baptême de feu. Le General Grant, des Etats-Unis, avait dirigé des attaques simultanées contre les Sudistes, de 20,000 hommes à Richmond (Gen. Buttler) et de 20,000 hommes également contre Petersburg (Gen. Meade). Au début, le General Georges Meade (commandant général à Gettysburg) eut du succès en attaquant le General sudiste Wilcox à Pegram's Farm, Virginie. Mais les Sudistes (Gen. Archer) furent capables de se rallier et de repousser le General Meade six fois. La situation était désespérée. Une autre poussée des Sudistes et les positions de l'Union seraient en déroute.

Le General unioniste Charles Griffin vint lui-même au front et supervisa personnellement ses lignes décimées (crenelées). Il dirigea ses officiers et galvanisa ses troupes. Les lignes chancelantes s'affirmèrent. Les combattants s'endurcirent. Dès ce moment, ce fut la bataille du General Griffin.

REASON FOR EXAMINATION.

I CERTIFY, ON HONOR, That I have minutely inspected the Volunteer Joseph Séguin previously to his enlistment, and that he was entirely sober when enlisted; that, to the best of my judgment and belief, he is of lawful age; and that, in accepting him as duly qualified to perform the duties of an able-bodied soldier, I have strictly observed the Regulations which govern the recruiting service.

This soldier has Cheney, VT, Decatur, Massachusetts, in 1865 and 8 inches high.

John P. ...
 Captain

U. S. G. No. 11 & 12

Ses qualités de leader et de général commencèrent à faire pencher la balance lentement du côté des habits bleus. Mais ce qui fit tourner le vent contre Archer fut l'arrivée de la Batterie H de la 1ère Artillerie légère de NY qui galopait allègrement sur le chemin de l'Eglise (Church Road) sous une pluie de balles. Le feu était si intense que plusieurs artilleurs pensèrent ne jamais passer au travers. Mais ils y réussirent pour découvrir que Griffin en demandait encore plus. Ex-artilleur lui-même, détenant des records d'infanterie et d'artillerie pour positionner ses canons le plus près possible, il n'était pas homme à laisser ses lignes "masquer" son artillerie. Le General dirigea donc ses "New Yorkers" à installer les canons sur la ligne de front. Le fait d'être si près fit même réfléchir le courageux Mink qui s'adressa au commandant général:

"Mon Dieu, General, voulez-vous que je place mes canons sur la ligne de mêlée?"

"Oui, (reprit Griffin), élanchez-vous en avant; l'artillerie n'est pas mieux que l'infanterie; placez-les en ligne et qu'ils se battent côte à côte."

Mink alors poussa une section de ses canons entre la ligne de la 118e Infanterie de Pensylvanie et la 16e du Michigan et plaça l'autre section dans le secteur du Colonel Gregory où la 155e de la Pensylvanie se replia pour découvrir son champs de tir.

Dès que ses Napoleons se joignirent à "cette terrible musique", le Capitaine manchot s'en réjouit. Mink cependant n'était pas aussi heureux de voir ses coffres se vider de sa mitraille. Finalement, quand il fut réduit à utiliser trois sabres par canons, il cessa le feu, resta immobile, vexé, jusqu'à ce qu'il put trouver d'autres munitions. Seulement si les Sudistes menaçaient de repousser les Yankees de l'autre côté il se servirait de ses douze dernières charges. Mais l'infanterie bleue tint bon et d'autres caissons furent expédiés à Pegram's Farm. Les soldats maintenant aidèrent avec avidité les artilleurs dans la manipulation des munitions. Mink utilisa ces charges à son avantage et décima les rangs sudistes horriblement. Désespérément, les habits gris essayèrent de lui imposer le silence. Ils vinrent même jusqu'à 50 verges de ses canons.

Les Sudistes se replièrent dans les bois. Mink fit prendre les bouchées doubles à ses canons et ratissa les bois avec un effet dévastateur. Le feu yankee était trop fourni. Les Sudistes n'en pouvaient plus et abandonnèrent la bataille en se retirant vers le nord hors de la ligne de feu et en laissant leurs morts et leurs blessés derrière eux.



Au printemps de 1865, la Batterie H de Mink fut choisie parmi les 3 batteries volontaires ainsi que 8 autres batteries régulières pour aller sur la route de l'Ouest dans le but de couper la fuite vers le sud du General Robert E. Lee. Le Corps de la 5e Armée se joignit au General George A. Custer et commandée par le General Phil Sheridan, remporta la bataille décisive de Five Forks, VA, le 1er avril 1865. Ainsi l'infanterie, la cavalerie et l'artillerie purent devancer le General Lee à Appomattox Courthouse. La batterie de Mink et Joseph Séguin participèrent à ces deux batailles. J'écrirai plus tard ces histoires car elles sont intéressantes.

Après la guerre, les Séguin eurent un fils, Henry. Une coupure de journal (vers 1920) raconte que l'oncle Henry a 154 neveux et nièces.

Joseph Séguin eut une maison de pension après 1865. Joseph était membre de GAR POST 102 à Port Henry, NY. Il mourut le 24 février 1902 et fut inhumé à Port Henry, NY, avec son épouse Sophia et son fils William.

William G. Brinkman #676

RÉFÉRENCES:

- 1.- *History of Port Henry, NY par B. Warner 1931, The Tuttle Company, Rutland, VT.*
 - 2.- *Richmond Redeemed par Richard J. Sommers 1981, Doubleday & Co, Garden City, Ny.*
 - 3.- *Don Troiani Painting, disponible au:*
Historical Art Prints, LTD
Po Box 660, Drawer G
Southbury, CT 064488 203-262-6680
 - 4.- *The Battle of Five Forks par Ed Bearss et Chris Calkins, H.E. Howard Inc, Lynchburg, VA.*
- (Bruno Séguin # 142 a bien voulu se charger de faire la traduction de cet article. Nous l'en remercions.)

Arbre généalogique de William G. Brinkman

William BRINKMAN

Nicoma Park, OK
05-09-1966

Lin ONOFRIO

Henry J. BRINKMAN

Schenectady, NY
30-07-1938

Margaret E. KYLE

Louis Segar BRINKMAN

Providence, RI
08-08-1914

Anna KACZOR

Gilbert H. BRINKMAN

Moriah, NY
1880

Philomène SEGAR (SEGUIN)

Joseph SÉGUIN

Moriah, NY
1845

Sophia McCLURE

Note de la direction: on recherche les ancêtres de ce Joseph Séguin mentionné dans cet article.



Le trésor de Sigwin

Le dictionnaire des noms propres nous révèle que Séguin vient de deux mots wisigoths: Sig, victoire et Win, gagner.

Jusqu'à la fin du moyen âge, le nom de famille n'existait pas. On donnait alors un surnom calqué sur le métier, le lieu ou les qualités.

Donc **Sigwin**, ou **Séguin le victorieux**.

Jérusalem 70 A.D. Le temple de Salomon.

Salomon y avait affecté 500 tonnes d'or et d'argent et le toit était recouvert d'or.

Détruit par Nabuchodonosor, Hérode le Grand, au début du siècle, l'avait fait rebâtir et embellir.

Hérode était cruel certes (a-t-il vraiment ordonné le massacre des saints innocents à la naissance de Jésus?) mais il était un grand bâtisseur et le temple avait retrouvé toute sa splendeur sous le règne de César Auguste.

Rome savait déléguer ses pouvoirs.

Son fils Hérode Antipas lui succéda et, jaloux de son autorité, ne vit pas d'un bon oeil son compatriote Jésus de Nazareth, Sauveur d'Israël selon ses disciples, mais simple agitateur à ses yeux.

Il le fit crucifier en l'an 33 non sans avoir fait rouler auparavant, sur le plateau de Salomé, la tête de son cousin Jean-Baptiste.



Bérénice, amante de Titus

Titus et Bérénice Le fabuleux trésor du temple.

L'agitation gagne la Judée et en 66 les insurgés sont victorieux. Néron charge le général Vespasien de réprimer la révolte au moment même où son fils Titus file le parfait amour avec une très belle juive, arrière-petite-fille d'Hérode: Bérénice (immortalisée par Racine).

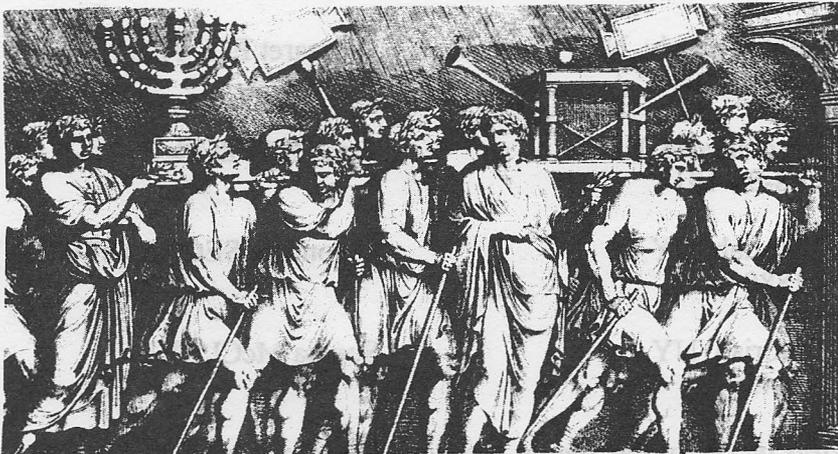
Elle rêvait d'être impératrice et le suivra à Rome. Il sera empereur mais elle finira ses jours dans l'anonymat.

Le 7 septembre 70, après un siège atroce de 5 mois, les légions de Titus prirent d'assaut Jérusalem et ne laissèrent qu'un champ de ruines.

Seul subsiste encore aujourd'hui un pan de mur du soutènement de la terrasse : Le mur des Lamentations.

Titus emporte à Rome le fabuleux trésor du temple de Salomon.

Un seul chandelier d'or à sept branches pesait à lui seul 34 kilos. On le déposa au palais impérial.



Relevé d'un bas-relief romain où se voit le défilé des dépouilles prises par les romains à Jérusalem dont le chandelier à sept branches.

Les Wisigoths Sigwin

Originaires du Got-Land (la Scandinavie actuelle) et à la recherche de plaines fertiles et d'un climat tempéré, ils descendirent vers le sud et occupèrent l'Ukraine et la Roumanie actuelle. Les Goths se divisent alors en Ostrogoths (Goths "brillants") et Wisigoths (Goths "sages").

L'empire romain amorce alors son long déclin mais peut encore contenir au-delà du Rhin ceux qu'ils considèrent comme barbares, oubliant que les Grecs les



avaient déjà eux-mêmes considérés comme tels.

Les Wisigoths sont toutefois chrétiens car Ulphilas, après avoir traduit en langue gothique les Saintes-Ecritures, les avait convertis à l'arianisme, professant que le Fils n'était pas égal au Père.

Un seul Dieu en trois personnes décréta le concile de Nicée en 325. Ils devinrent donc hérétiques et cela devait, plus tard, leur coûter le royaume de France.

La grande migration du peuple chrétien Wisigoths.



Sigwin présumé

Pourquoi pas? même si on a toujours parlé d'invasions barbares.

Vers 370, les Huns, venus de Sibérie et dirigés par Attila (le fléau des rats de notre histoire) les menacent.

Tout les sépare: race, langue, religion, mode de vie. Il faut émigrer et dès lors l'occident s'inquiète d'une invasion "barbare". L'empereur romain hésite mais sera écrasé par la cavalerie gothique et son successeur leur ouvre les rangs de l'armée impériale.

Alaric 1 devient roi des Wisigoths vers 400 et Sigwin fait partie de sa garde rapprochée. Guerrier fougueux et courageux, il était bel homme avec ses longs cheveux parfumés de beurre rance.

Après un détour par la Grèce, Alaric menace Rome. On n'ose croire à l'agonie de l'empire mais le 24 août 410, Alaric et ses Wisigoths pénètrent dans la cité impériale. La ville est pillée mais les sanctuaires sont respectés pendant qu'Alaric et Sigwin vont faire leurs dévotions à St-Pierre du Vatican. Après quelques jours, on se retire avec un fabuleux butin de guerre comprenant le "trésor du temple de Jérusalem" et

quelques otages dont la propre fille de l'empereur, la belle Galla Placidia.

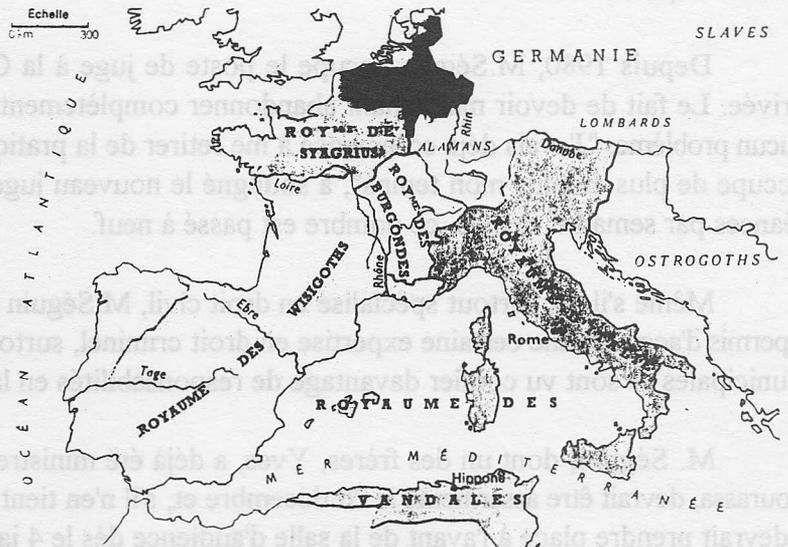
Une brève incursion vers le sud et Alaric meurt.

Son beau-frère Athaulf lui succède et Sigwin fils, solide gaillard de 22 ans, jure fidélité à son roi.

Il assume personnellement la garde du trésor de Jérusalem et de Galla Placidia, future impératrice âgée de 21 ans. Mais l'armée manque de ressources. Il faut créer un empire. On se dirige vers la Gaule. Bordeaux, Toulouse, Carcassonne tombent et **Rhedae**, un peu plus au sud (aujourd'hui **Rennes-Le-Château**) devient la capitale du royaume Wisigoth (Espagne et France) qui s'étendra de Gibraltar à la Loire.

... à suivre

Réal Séguin.# 031
Montréal



Royaume Wisigoth

Bibliographie

Decaux Alain, *Bérénice, Histoire pour tous*, Juillet 1968

Les barbares et la chute de Rome, Historia spécial no 8, décembre 1990

Riché Pierre et Philippe Le Maître, *Les invasions barbares, collect. "Que sais-je" no. 556, 1991*

Salles Catherine, *Galla Placidia, Historia no. 501, septembre 1988*



Raymond Séguin nommé juge de la Cour du Québec

L'aide tant attendue que réclamaient les juges de la Cour du Québec à Hull a finalement été entendue par le ministre de la Justice, Paul Bégin. Ce dernier a en effet annoncé, hier, la nomination de Raymond Séguin au poste de juge de la Cour du Québec, comblant ainsi le poste demeuré vacant depuis le départ du juge Jérôme Somers en juillet dernier.

Si M. Séguin se voit ainsi offrir un nouvel emploi, il en est autrement pour son épouse Irène.

"Je lui ai annoncé hier qu'elle venait de perdre son travail", a souligné le nouveau juge, dont l'épouse était aussi sa secrétaire au sein du cabinet de pratique privée établi à Gatineau depuis 1968.

Ce n'est qu'en fin d'après-midi jeudi, alors qu'il était sur le banc de la Cour municipale de Hull, que M. Séguin a reçu un message de la greffière à l'effet qu'il était primordial qu'il communique à Québec où le chef de cabinet du ministre Bégin lui a confirmé sa nomination.

Originaire de Val d'Or, M. Séguin est âgé de 53 ans et pratique le droit depuis 1968, année de son admission au Barreau et de l'ouverture de son cabinet où a notamment travaillé le juge Jean-Pierre Plouffe de la Cour supérieure à Hull.

Depuis 1980, M. Séguin occupe le poste de juge à la Cour municipale à Hull en plus de sa pratique privée. Le fait de devoir maintenant abandonner complètement cette facette de son travail, ne lui occasionne aucun problème. "J'avais déjà commencé à me retirer de la pratique privée avec le travail de juge municipal qui occupe de plus en plus mon temps", a souligné le nouveau juge qui, en 1980, ne siégeait qu'à raison de trois séances par semaine; depuis, ce nombre est passé à neuf.

Même s'il est surtout spécialisé en droit civil, M. Séguin avance que son travail à la cour municipale lui a permis d'acquérir une certaine expertise en droit criminel, surtout depuis la dernière année alors que les cours municipales se sont vu confier davantage de responsabilités en la matière.

M. Séguin, dont un des frères, Yves, a déjà été ministre du Revenu du Québec sous le gouvernement Bourassa, devrait être assermenté le 20 décembre et, s'il n'en tient qu'au juge coordonnateur, Bernard Dagenais, il devrait prendre place à l'avant de la salle d'audience dès le 4 janvier.

La nomination de M. Séguin permettra aux huit autres juges de la Cour du Québec de revenir à des horaires plus normaux puisque depuis juillet, les magistrats en place devaient effectuer des heures supplémentaires à la suite du retard accusé par Québec à remplacer le juge Somers.

Régis Bouchard

article paru dans le journal LE DROIT, le 9 décembre 1995



Arbre généalogique d'un Séguin

Raymond Séguin

9ième génération	Fernand SÉGUIN	Val-d'Or, Qué. 01-09-1941	Imelda MINO
8ième génération	Joseph-Maxime SÉGUIN	Angers, Qué. 15-04-1901	Albertine COTE
7ième génération	William SÉGUIN	Pointe-Gatineau, Qué 24-09-1866	Marcelline DUPUIS
6ième génération	Benjamin SÉGUIN	Ottawa, Ont. 18-03-1846	Domitille NADON
5ième génération	André SÉGUIN	Rigaud, Qué. 17-08-1812	Archange BELMONT
4ième génération	Jean-Louis SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 11-01-1779	Marie-Josephte BRAZEAU
3ième génération	Pierre SÉGUIN	Ste-Anne-de-Bellevue 03-02-1739	Josephte MALLET
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT

Nouvelles brèves

- Félicitations à Diane Bouchard Séguin qui vient d'obtenir un baccalauréat en théologie. Diane séguin est responsable des catéchumènes et de la pastorale missionnaire au centre diocésain de St-Jean-Longueuil.
- Le sympathique propriétaire du Resto Bar "ZOOOL" de Pointe-Fortune, M. Michel Séguin, a accepté de commanditer des uniformes aux équipes cadettes et juvéniles (filles) de volley-ball de Soulanges! Michel, lui-même un ex-élève et joueur de Soulanges du temps de Michel Roy, en plus de rayonner dans sa communauté par son implication dans l'organisation et le soutien d'activités de loisirs à Pointe-Fortune et St-Eugène en baseball, ballon balai et volley-ball, etc... a remis lui-même les chandails aux filles et à leur entraîneur Réjean Bertrand à l'occasion d'un petit souper sous le thème de la gaieté au Resto bar "ZOOOL".
Merci Michel de la part des filles de St-Polycarpe.

article paru dans le journal 1re EDITION, le 9 décembre 1995

Réjean Bertrand, entraîneur à l'Ecole secondaire Soulanges.

- Félicitations à Mme Marie-Claire Séguin #389, auteure-compositeure-interprète, qui a été nommée "Artiste pour la paix 1995". L'organisme des "Artistes pour la paix" a été fondé en 1983 par des artistes désirant collaborer à l'établissement d'une paix durable dans le monde. Elle succède notamment au sculpteur Alex Magrini et à son jumeau Richard Séguin.
- La chambre de commerce et d'industrie de la région de Rouyn-Noranda a remis son prix Marcel Baril (du nom d'un réputé homme d'affaires québécois) à Me Francine Séguin #119, notaire, pour l'excellence de son implication au sein du bureau de direction de la Chambre de commerce et d'industrie.

article paru dans le journal LA PRESSE, "Têtes d'affiches", le 17 décembre 1995

- Félicitations à Laurier Tranchemontagne #094, qui a été réélu conseiller au nouveau conseil de ville de Rigaud; cette élection faisait suite à la fusion entre la ville et la paroisse.





SOUVENIRS D'ANTAN:

Portrait de ma grand-mère

Je me rappelle que ma grand-maman et qui était aussi ma marraine, Imelda Séguin Farand, venait tous les étés passer une semaine dans notre famille. Ma soeur et moi savions qu'à ce moment, nous devions l'accompagner à la messe de 7 hres tous les matins. On y allait, on n'avait pas le choix. Mais c'était aussi agréable car elle était si douce et généreuse avec nous. A son départ, elle nous glissait un 5\$. dans la main. À cette époque, vers 1945, c'était un bon montant.



Une autre chose me revient: elle était toujours vêtue de noir de la tête aux pieds. Portait-elle le deuil ou était-ce la mode à cette époque pour les femmes ayant dépassé la soixantaine? Je ne sais. C'était la fin de la guerre et les bas de nylon étaient rares; mes bas de couvent étaient si épais. Je lui en avais soufflé un mot, je crois. Lors d'une autre rencontre, grand-maman avait deux paires de bas de soie pour moi. Comme j'étais contente, et avec quel plaisir je les portais au couvent, puisque l'uniforme l'exigeait, pour les grandes fêtes telles la remise des bulletins ou un concert musical. Mes copines me demandaient bien où je m'étais procuré ces bas fins, ce fut mon secret pour assez longtemps. Voilà.

Ce fut elle aussi qui m'apprit à jouer à la banque-russe, jeu de cartes qu'elle avait rapporté de Floride, où elle passait tous les hivers. C'est un jeu qui ressemble un peu à un jeu de patience où il faut être deux. Je pense qu'elle cherchait parfois des partenaires. Une cousine me racontait qu'elle faisait parfois un détour, en revenant de l'école, afin de ne pas être vue de grand-maman qui lui demandait souvent pour jouer avec elle dans son solarium.

Lise Villeneuve Déom
Boucherville

Arbre généalogique d'un Séguin

Imelda Séguin

7ième génération	Imelda SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 29-08-1893	Avila PHARAND/FARAND
6ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 28-01-1867	Eléasel TROTTIER
5ième génération	Joseph SÉGUIN	Les Cèdres, Qué. 08-05-1815	Rose CITOLEUX
4ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Vaudreuil, Qué. 26-01-1781	Marie-Marguerite LEDUC
3ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Oka, Qué. 17-02-1749	Josephte LAMADELEINE
2ième génération	Jean-Baptiste SÉGUIN	Boucherville, Qué. 07-06-1710	Geneviève BARBEAU
1ère génération	François SÉGUIN	Boucherville, Qué. 31-10-1672	Jeanne PETIT



Projet d'un dictionnaire généalogique des Séguin

Par André Séguin #006, généalogiste de l'Association des Séguin d'Amérique

Le but de publier un dictionnaire généalogique est de reconstituer toutes les familles Séguin d'Amérique. On s'embarque dans un gros bateau, mais aujourd'hui avec les outils modernes, la tâche nous paraît possible. Comme disait Napoléon: "Impossible n'est pas français".

Nous avons besoin de la collaboration de tous les membres de l'Association. Pour que votre nom apparaisse dans le dictionnaire, vous devez remplir une fiche de votre famille et nous la faire parvenir. De cette façon, votre conjoint(e), vos parents et vos enfants seront aussi dans le dictionnaire. Comme je l'ai dit dans *La Séguinière* de décembre 1995, remplissez plusieurs fiches: votre famille, vos parents, vos frères, vos oncles et même vos cousins. N'oubliez pas que ce sera votre dictionnaire. Il faudrait bien que tous les Séguin y soient.

Dans l'espace réservé à la biographie, donnez brièvement l'information qui pourrait servir à la publication, exemples:

"Jean-Baptiste Séguin a remplacé, en 1860, son père comme cultivateur sur la terre paternelle du rang En 1889, il lègue sa terre à son fils Jean-Louis et prend sa retraite au village".

"Léopold Séguin a été plombier à Hull pendant 39 ans. Il prend sa retraite en 1928".

IMPORTANT: Des fiches à remplir sont disponibles à l'adresse suivante:

231, de Brullon
Boucherville (Québec)
J4B 2J7

Vous pouvez faire des photocopies au besoin. Une fois les fiches complétées, faites-les parvenir le plus tôt possible à la même adresse. S'il survenait un événement après qu'une fiche ait été retournée à l'Association, veuillez nous le faire savoir, car nous désirons toujours mettre à jour nos données.

Merci de votre collaboration. (À suivre...)

Répertoire de mariages

Le répertoire de mariages des Séguin publié en 1990 par André Séguin #006 n'est plus disponible mais depuis notre généalogiste a pris sa retraite et a inscrit tous les mariages des Séguin connus sur son ordinateur.

Cette base de données compte aujourd'hui plus de 11,000 mariages, soit 4000 de plus qu'en 1990. En outre, de nombreuses corrections ont été apportées au premier répertoire.

Un nouveau répertoire, sous forme de couverture spiralée, est offert en deux versions: par ordre alphabétique du nom de famille des conjoints (Bernard Abbott à Peter Zeigler) ou par ordre alphabétique des prénoms de Séguin (Abias Séguin à Zulma Séguin). Vous pouvez vous procurer ce répertoire au coût de 10,00\$ auprès des personnes suivantes:

André Séguin #006, 23 Dubé, Gatineau, QC, 669-8862
Jacqueline Séguin #012, 15 Jacqueline, Rigaud, QC, 451-5529
Raymond Séguin #002, 231 de Brullon, Boucherville, Qc, 655-5325

Vous pouvez également le commander par la poste au coût de 13,00\$ (frais de poste inclus), en mentionnant la version désirée, à l'adresse suivante:

Association des Séguin d'Amérique
231 de Brullon
Boucherville, Qc, J4B 2J7



Chanson-thème

Nous vous présentons ici le texte de la chanson qui a mérité le **2e prix** du concours de la chanson thème de l'Association.

air: "Ah! vous dirais-je Maman" W. Mozart

C'EST NOUS QUI SOMMES LES SÉGUIN

REFRAIN

C'est nous qui sommes les Séguin
Venus de très très loin
Pour se réunir enfin
Et fraterniser à plein

Nos ancêtres tisserands
Vont toujours de l'avant
Ils choisissent leurs couleurs
Et en font de belles fleurs

Les Séguin aiment la vie
Peu importe leur misère
Ils marchent d'un pas fier
Sans regarder en arrière.

Pseudonyme: Ariane

Auteure: Marie-Reine Séguin Proulx, #546

L'auteur nous présentait un deuxième texte qui a remporté le **3e prix**.

air: "Combien faut-il de temps pour bâtir un amour"

ENSEMBLE POUR SE RAPPELER

Notre rencontre est arrivée
Nous avons traversé
Un grand pas qui nous rassemble
Au bout du chemin
Après tant de regain
On se retrouve enfin
Entourés de Séguin

Il a fallu souffrir
Mille et une misères
Pour devenir cette race de fiers
Quand on ira chercher
Le secret de leur bonheur
Pour enfin le trouver
Là tout au fond de notre coeur

REFRAIN

Combien faut-il de temps
Pour bâtir un passé
Combien de route et d'océan
Avant de pouvoir fraterniser
En se promettant sincèrement
De pouvoir y être toujours
Dis-moi combien faut-il de temps
Pour bâtir ce beau jour?

Pseudonyme: Myosotis

Auteure: Marie-Reine Séguin Proulx, #546



Nouveaux membres

677	Robert-Paul	Séguin	1804 Boca Raton Circle	Williamsburg, VIRGINIA	23185
678	Kathleen-Anne	Séguin Stecker	6003 Payne	Dearborn, MICHIGAN	48126
679	Olivier	Séguin	24 rue Colbert	Armentières, FRANCE	59280
680	Richard	Séguin	1955 rue du Quai	Lefaire, ON	K0B 1J0
681	Judy-Kay	Séguin Shimp	2411 Vista Glen Lane	Carrollton, TEXAS	75007
682	Robert	Séguin	169 des Pins	Carignan, QC	J3L 1A9
683	Marielle	Séguin Richard	168 Gouin Ouest	Montréal, QC	H3L 1J5
684	Jean-Guy	Séguin	5350 Casgrain	Montréal, QC	H2T 1X2
685	Bernard	Séguin	777 chemin des Pins Ouest	St-Sauveur-des-Monts, QC	J0R 1R2
686	Colette	Huard	147 Beaulac	Aylmer, ON	J9H 6M9
687	Mary-Ellen	Séguin Adomat	3863 Forest Lakes Dr.	Traverse City, Michigan	49686
688	Theresa-Jeanne	Séguin White	5818 Calamie Dr.	Parma Heights, Ohio	44130
689	Yolande	Séguin Auger	1900-54 ave Marquis	Gloucester, ON	K1J 8J2
690	Janice-M.	Weisz	2911 Lakehurst Ct.	Ann Arbor, Michigan	48105

Nouveaux membres à vie

196	Gaëtane	Séguin Gauthier	2740 Montée Cadieux	Vaudreuil-Dorion, QC	J7V 8P2
-----	---------	-----------------	---------------------	----------------------	---------

Décès

- Émilien Séguin de Hull est décédé le 13 décembre 1995 à l'âge de 61 ans. Il était le frère de Germaine Séguin Voghel # 075, Rita Séguin Demers #382 et Thérèse Séguin St-Louis #491.
- Louise Amyot Séguin de St-Sauveur est décédée le 12 décembre 1995 à l'âge de 60 ans. Elle était l'épouse de Bernard Séguin #685 et la belle-soeur de Réal Séguin #031 et Marielle Séguin Richard #683.
- Léon Cuillerier de St-Télesphore est décédé le 14 janvier 1996 à l'âge de 78 ans. Son épouse Gracia Sauvè est également décédée le 28 février 1996 à l'âge de 77 ans. Il était le frère de Julienne Cuillerier Desrochers #583.
- André Séguin de Ste-Marthe-sur-le-Lac, membre #244 est décédé le 8 février 1996 à l'âge de 68 ans. Son épouse Fleurette Myre est également décédée le 12 mars 1996 à l'âge de 64 ans. Ils étaient les parents de Daniel Séguin #315 et lui, frère de Gabriel Séguin #519.
- Thérèse Séguin Degagné de St-Colomban, membre #093 est décédée le 24 février 1996 à l'âge de 78 ans. Elle était la mère de Lucette Séguin Degagné #414, la soeur de Réjeanne Séguin Walker #087 et Germaine Séguin Gauthier #090 et la belle-soeur de Yolande Daoust Séguin #284.
- Germaine Ménard Séguin d'Hudson est décédée le 25 février 1996 à l'âge de 78 ans. Elle était la mère de Paul Séguin #594.
- Joffre Séguin de Châteauguay est décédé le 11 mars 1996 à l'âge de 81 ans. Il était le frère de Dehel-Laurent Séguin #115 et de Pierrette Séguin Chénier #152 et l'oncle de Robert-Joffre Séguin #043, Marc Séguin #116, Francine Séguin #119, Jacques Séguin #529 et Carole Picard #644.
- Sincères condoléances à ces familles.



À la mémoire
de Thérèse Séguin
notre maman
bien-aimée,



de la 8^e génération
des Séguin
d'Amérique.

Tes enfants,
Jocelyne, Gilles,
Francine, Lucette,
Alain et Jean
Séguin-DeGagné



La grille des Séguin

numéro 5



HORIZONTALEMENT:

- 1.- Prénom de notre personnalité mystère, gagnante du 2e prix du concours de la chanson-thème.- passé récent.
- 2.- Bière légère.- Prénom de celui qui nous a si bien décrit les images d'Epinal (voir La Séguinière, vol.5, no 4.) - Evaluée.
- 3.- Dans le nom de notre personnalité mystère.- jaunisse.
- 4.- Capucin.- prénom d'un membre de notre conseil d'administration.- exclut la personne qui parle.
- 5.- Prince troyen.- arrivés.- mis à sec.
- 6.- Nota bene.- le prix du silence.- jeu de hasard.
- 7.- Du verbe avoir.- écrivain français.
- 8.- Prière.- peut être à l'origine du deuxième du 14 vertical.
- 9.- Radon.- Télé-Métropole.
- 10.- Pris contre son gré.- les bonnes remplacent souvent les noires.
- 11.- Coule en Afrique.- oui ancien.- symbole chimique.
- 12.- On espère que vous n'en trouverez pas une dans La Séguinière.- position.
- 13.- Vin produit dans la province de Cadix.- titre accordé à Michel Jr Séguin par La Séguinière (voir vol. 5 No. 3).- adj. poss.
- 14.- Attachée à une voiture.- Nous fait souvent pleurer, qu'on l'ait à la main ou au pied.
- 15.- Plantes malodorantes.- Prénom d'un gentil mauvais garçon.- voyelles.

VERTICALEMENT:

- 1.- Lieu de notre 3e réunion annuelle.- dans le nom de notre personnalité mystère.
- 2.- Hasard.- largement ouverte.- un des quatre éléments.
- 3.- Gouvernée.- ancien do.- vif.
- 4.- Juste ou fausse, il ne faut pas la forcer.- arbrisseaux à fleurs jaunes.
- 5.- Elever.- ancien ministre de l'Ontario.- a le courage.
- 6.- Abjurer.- conj.- note.
- 7.- Voyelles.- abréviation.
- 8.- Habitant de Montréal.- ont cours en Italie.
- 9.- Prise de lutte.- symbole chimique.
- 10.- De l'Estonie.- extrémité d'une pièce qui entre dans la mortaise.
- 11.- Pron. pers.- pays de l'amérique du Sud.- abréviation.
- 12.- Chacun d'entre nous, par rapport à François Séguin.- désert caillouteux.
- 13.- Colère de nos ancêtres.- La Séguinière le fait souvent.- comme un ver.
- 14.- Voyelles jumelles.- le 7e ciel?.- les quatre points cardinaux.
- 15.- La dernière des Séguin s'est tenue à Hawkesbury.- auteure avec un certain sourire.

SOLUTION DE LA GRILLE NUMÉRO 4

1	Y	O	L	A	N	D	E		R	I	G	A	U	D	
2		N	O	E	L			L	A	I	N	A	G	E	A
3	O	T	E	R				M	A	R	O	C		A	L
4	C	A	S	E				A	N	E		A	L	P	E
5	E	R	S		E	T		S	O	S	I	E		T	
6	A	I		A	N							M	V		A
7	N	O	B	L	E							P	O	I	D
8			L	O	I							I	D	E	E
9	F	R	O	I	D							D	E		P
10	R	I	N		E							I	U	L	E
11	A	R	D	U				F	O	N	D	A	T	R	I
12	N	E	E	S				E	U	I	S	E		O	H
13	C				E	G	L	I	S	E	S		A	N	E
14	E	S			S	O	I		A	S	I	L	E		E
15	T	U			X	E	R	E	S			F	I	S	C

Pauline Séguin-Garçon #034



POÈME:

Lueurs de printemps

"Vestiges de l'hiver, disparaissez! Plus vite!
Tout ce qui nous échoit, c'est de broyer du noir...
La neige est toute sale; elle fait peine à voir;
Le froid a trop duré; qu'il parte à votre suite!"

Les merles, précurseurs du printemps qui hésite,
Ont daigné revenir nous apporter l'espoir
D'une gaie période où, dans la paix du soir,
Nous verrons les oiseaux réintégrer leur gîte.

Les bourgeons des rameaux se gonflent d'espérance.
L'herbe pâle soupire après sa survivance.
Déjà les perce-neige émaillent les bosquets.

Les ruminants sont las, fatigués de l'étable.
Ils réclament sans fin leurs plantureux banquets,
Qu'ils attendent toujours d'un espoir indomptable.

*Omer Séguin, B.A.
(Poèmes du Québec)
St-Urbain, 1972*



Merci à nos commanditaires

 <p>Séjour La Liberté</p> <p>COUCHER-DÉJEUNER</p> <p>Hôtes: Yvette Laliberté Ghislain Séguin # 464</p> <p>898, Principale, St-Méthode Lac St-Jean, Qc - G0W 2Y0 Tél.: (418) 679-0919</p>	  <p>Résidentiel - Commercial Chalets - Fermes</p> <p>116 PRINCIPALE EST HAWKESBURY 632-1121 OU APPELÉZ 632-2513 FAX: 632-1124</p> 
 <p>R. G. SÉGUIN Ltée</p> <p>Produits Pétroliers</p> <p>1277 Caron Rockland, Ontario K4K 1K2</p> <p>Tel.: 446-4941 1-800-267-1400</p>	<p>Bienvenue dans l'Estrie</p> <p>Camping du Lac Lyster au parc de "PISKIART - La Séguinière enr."</p> <p>Louis-Roch Séguin #552</p> <p>385, chemin Séguin, Baldwin (Coaticook) QC J1A 2S4 (819) 848-3929</p> <p>À 11 KM DE LA ROUTE 141 (via Barnston)</p>
 <p>YVON SÉGUIN</p> <p>1404 RUE PRINCIPALE EST, HAWKESBURY, ONTARIO K6A 1C6</p> <p>Tel.: (613) 632-4244 Fax: (613) 632-3807</p>	<p>Si vous désirez utiliser La Séguinière pour votre publicité, envoyez votre carte d'affaires.</p> <p>25,00\$ par parution</p> <p>75,00\$ pour 4 parutions</p>

**ENCOURAGEZ
NOS
COMMANDITAIRES**